

ORDINAIRE DE L'OFFICE DIVIN  
À MATINES

# ORDINAIRE DE L'OFFICE DIVIN

## À MATINES

Prières avant l'Office

**A**PERI, Dómine, os meum  
ad benedicéndum nomen  
sanctum tuum : munda quoque  
cor meum ab ómnibus vanis,  
pervérsis et aliénis cogitatióni-  
bus; intelléctum illúmina, af-  
féctum inflámma, ut digne, at-  
tén-te ac devóte hoc officium re-  
citáre váleam, et exaudíri mé-  
rear ante conspéctum divinæ  
Majestátis tuæ. Per Christum  
Dóminum nostrum. Amen.

**O**UVRE ma bouche, Sei-  
gneur, pour bénir ton  
saint nom, purifie mon cœur  
de toute pensée vaine, perverse  
et profane. Illumine mon intel-  
ligence, enflamme mon cœur,  
pour que je puisse réciter cet  
office dignement, attentive-  
ment et pieusement, et mériter  
d'être exaucé en présence de  
ta majesté divine. Par le Christ  
notre Seigneur. Amen.

**D**ÓMINE, in unióne illíus  
divinæ intentiónis, qua  
ipse in terris laudes Deo per-  
solvísti, has tibi horas (*vel* hanc  
tibi horam) persólvo.

**S**EIGNEUR, en m'unissant à  
la divine intention avec la-  
quelle, sur terre, tu offrais à  
Dieu le service de louange, je  
t'offre cette (ces) heure(s).



**P**ATER NOSTER, qui es in  
cælis, sanctificétur nomen  
tuum. Advéniat regnum tuum.  
Fiat volúntas tua, sicut in cæ-  
lo et in terra. Panem nostrum  
quotidiánum da nobis hódie. Et  
dimítte nobis débíta nostra, si-  
cut et nos dimíttimus debitóri-

**N**OTRE PÈRE, qui es aux  
cieux, que ton nom soit  
sanctifié, que ton règne vienne,  
que ta volonté soit faite sur la  
terre comme au ciel. Donne-  
nous aujourd'hui notre pain de  
ce jour. Pardonne-nous nos of-  
fenses, comme nous pardon-

bus nostris. Et ne nos indúcas in tentatiónem : sed líbera nos a malo. Amen.

**A**VE MARÍA, grátia plena, Dóminus tecum : benedícta tu in muliéribus, et benedíctus fructus ventris tui Jesus. Sancta María, Mater Dei, ora pro nobis peccatóribus, nunc et in hora mortis nostræ. Amen.

**C**REDO IN DEUM, Patrem omnipoténtem, Creatórem cæli et terræ. Et in Jesum Christum, Fílium ejus únicum, Dóminum nostrum, qui concéptus est de spíritu Sancto, natus ex María Virgine, passus sub Póntio Piláto, crucifixus, mórtuus et sepúltus : descendit ad íferos : tértia die resurrexit a mórtuis; ascéndit ad cælos, sedet ad dexteram Patris omnipoténtis : inde ventúrus est judicáre vivos et mórtuos. Credo in Spíritum sanctum, sanctam Ecclesiám cathólicam, Sanctórum comuniónem, remissionem peccatórum, carnis resurrectionem, vitam ætéram. Amen.

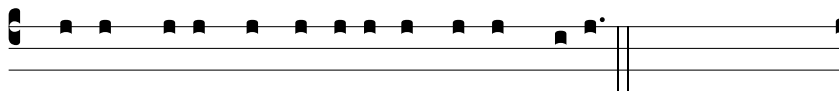
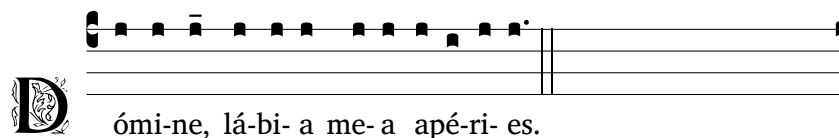
nous aussi à ceux qui nous ont offensés. Et ne nous laisse pas entrer en tentation mais délivre-nous du Mal. Amen.

**J**E VOUS SALUE MARIE, pleine de grâce, le Seigneur est avec vous. Vous êtes bénie entre toutes les femmes et Jésus, le fruit de vos entrailles, est béni. Sainte Marie, Mère de Dieu, priez pour nous pauvres pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort. Amen.

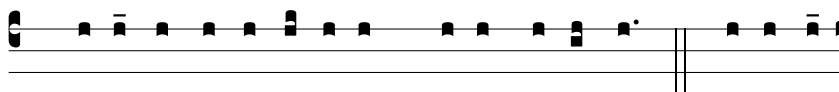
**J**E CROIS EN DIEU, le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre. Et en Jésus Christ, son Fils unique, notre Seigneur; qui a été conçu du Saint Esprit, est né de la Vierge Marie, a souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli, est descendu aux enfers; le troisième jour est ressuscité des morts, est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant, d'où il viendra juger les vivants et les morts. Je crois en l'Esprit Saint, à la sainte Église catholique, à la communion des saints, à la rémission des péchés, à la résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen.

## Ouverture

*Le dimanche et aux fêtes à trois nocturnes :*



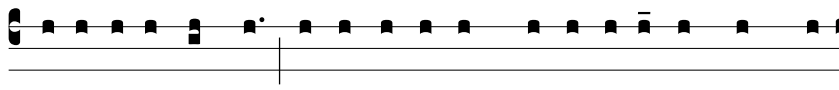
**R.** Et os me-um annunti- á-bit laudem tu-am.



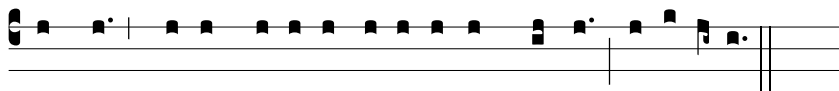
**V.** De- us in adju- tó-ri- um me- um inténde. **R.** Dómi- ne



ad adjuvándum me festí-na. Gló-ri- a Patri et Fí- li- o, et

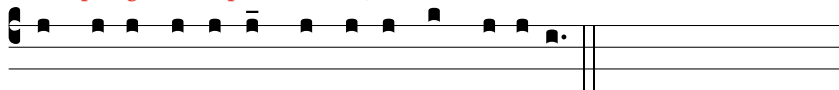


Spí-ri-tu- i Sancto. Sic-ut e-rat in princí-pi- o, et nunc, et



semper, et in sæcu-la sæcu-ló-rum. Amen. Alle-lú-ia.

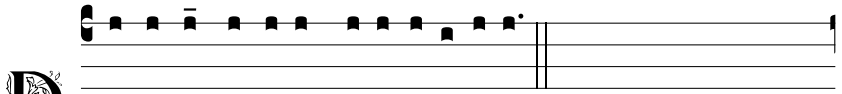
*A Septuagesima usque ad Pascha, loco Alleluia dicitur :*



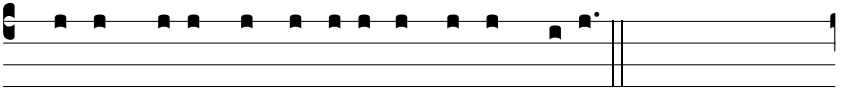
Laus ti-bi Dómi-ne, Rex æ-térnæ gló-ri-æ.

*Seigneur, ouvre mes lèvres, et ma bouche annoncera ta louange. Dieu, viens à mon aide, Seigneur, viens vite à mon secours. Gloire au Père, au Fils, et au Saint-Esprit, comme il était au commencement, maintenant et toujours, dans les siècles des siècles. Amen. Alléluia. (Septuagésime et Carême Louange à toi, Seigneur, Roi d'éternelle gloire.)*

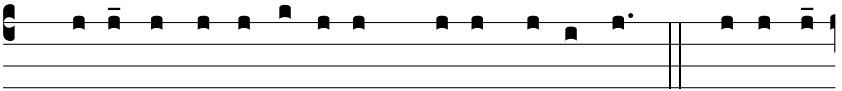
*Aux fêtes, vigiles et fêtes à un nocturne :*



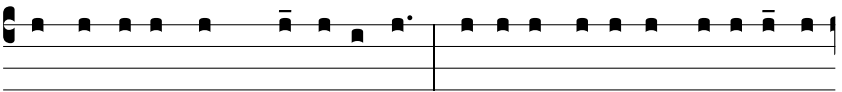
**D** ómi-ne, lá-bi- a me- a apé-ri- es.



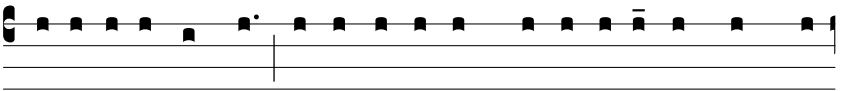
**R.** Et os me-um annunti- á-bit laudem tu-am.



**ψ.** De- us in adju- tó-ri- um me- um inténde. **R.** Dómi- ne



ad adjuvándum me festí-na. Gló-ri- a Patri et Fí-li- o, et

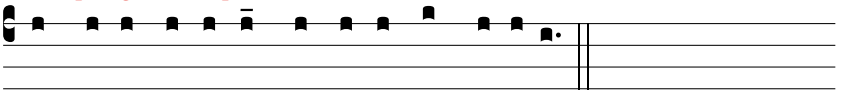


Spí-ri-tu- i Sancto. Sic-ut e-rat in princí-pi- o, et nunc, et



semper, et in sæcu-la sæcu-ló-rum. Amen. Alle-lú-ia.

*A Septuagesima usque ad Pascha, loco Alleluia dicitur :*



Laus ti-bi Dómi-ne, Rex æ-térnæ gló-ri- æ.

*L'ouverture est omise dans l'Office des Défunts, au Triduum Pascal, et à l'Épiphanie.*

## Invitatoire

*Le chanfre chante l'invitatoire au Propre ou au Commun, et tous le répètent. Il est chanté après les versets impairs du psaume qui suit, et sa deuxième partie après les versets pairs.*

### Psaume 94

Veníte, exsultémus Dómino, jubilémus Deo, salutári nostro : præoccupémus fáciem ejus in confessióne, et in psalmis jubilémus ei. *℟. repetitur.*

Quóniam Deus magnus Dóminus, et Rex magnus super omnes deos, quóniam non repéllet Dóminus plebem suam : quia in manu ejus sunt omnes fines terræ, et altitúdines món-tium ipse cónspicit.

#### *Altera pars ℟.*

Quóniam ipsíus est mare, et ipse fecit illud, et áridam fundavérunt manus ejus. (*genuflectitur*) Veníte, adorémus, et pro-cidámus ante Deum : plorémus coram Dómino, qui fecit nos, quia ipse est Dóminus, Deus noster ; nos autem pópulus ejus, et oves páscuæ ejus. *℟. repetitur.*

Hódie, si vocem ejus audié-ritis, nolíte obduráre corda vestra, sicut in exacerbatióne secúndum diem tentatiónis in desérto : ubi tentavérunt me patres vestri, probavérunt et vidérunt ópera mea.

#### *Altera pars ℟.*

Quadragínta annis próximus

Venez, crions de joie pour le Seigneur, \* acclamons notre Rocher, notre salut !

Allons jusqu'à lui en rendant grâce, \* par nos hymnes de fête acclamons-le ! *Invitatoire*

Oui, le grand Dieu, c'est le Sei-gneur, \* le grand roi au-dessus de tous les dieux :

Il tient en main les profon-deurs de la terre, \* et les som-mets des montagnes sont à lui ;  
*2<sup>e</sup> partie de l'Inv.*

À lui la mer, c'est lui qui l'a faite, \* et les terres, car ses mains les ont pétries.

Entrez, inclinez-vous, prosternez-vous, \* adorons le Seigneur qui nous a faits.

Oui, il est notre Dieu ; † nous sommes le peuple qu'il conduit, \* le troupeau gui-dé par sa main. *Invitatoire*

Aujourd'hui écouterez-vous sa parole ? † « Ne fermez pas votre cœur comme au désert, \* comme au jour de tentation et de défi,

Où vos pères m'ont tenté et provoqué, \* et pourtant ils avaient vu mon exploit. *2<sup>e</sup> par-*

fui generatióni huic, et dixi;  
Semper hi errant corde, ipsi ve-  
ro non cognovérunt vias meas :  
quibus jurávi in ira mea; Si  
introíbunt in réquiem meam.

*℟. repetitur.*

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui  
Sancto. Sicut erat in princípio,  
et nunc, et semper, et in sácula  
sæculórum. Amen.

*Altera pars, deinde ℟. repetitur.*

*tie de l'Inv.*

« Quarante ans leur génération  
m'a déçu, † et j'ai dit : Ce  
peuple a le cœur égaré, \* il n'a  
pas connu mes chemins.

Dans ma colère, j'en ai fait le  
serment : \* Jamais ils n'entre-  
ront dans mon repos. » *Invita-  
toire*

Gloire au Père, au Fils, \* et au  
Saint-Esprit,

Comme il était au commence-  
ment, maintenant et toujours, \*  
dans les siècles des siècles.  
Amen. *2<sup>e</sup> partie de l'Inv., puis  
Inv. entier.*

*L'invitatoire est omis au Triduum Pascal et à l'Épiphanie.*

## Hymne

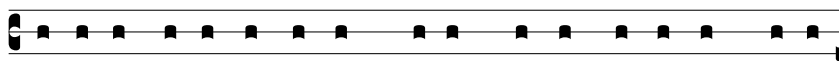
*On chante l'hymne au Propre, au Commun, ou, pour les fêtes de  
l'année, au Psautier.*

*L'hymne est omis dans l'Office des Défunts, au Triduum Pascal, et à  
l'Épiphanie.*

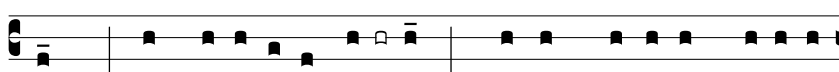
*Le dimanche et aux fêtes à trois nocturnes, on chante, à chacun des  
trois nocturnes, trois psaumes, précédés chacun d'une antienne que  
l'on répète à la fin du psaume après le Gloria Patri. Au temps pascal,  
les trois psaumes sont dits sous la même antienne, sans répétition de  
l'antienne, mais avec répétition du Gloria Patri. Aux fêtes, vigiles, et  
fêtes à un nocturne, on chante de la même manière neuf psaumes à  
l'unique nocturne. Après la psalmodie de chaque nocturne, on chante  
l'absolution, les bénédictions, les leçons et les répons, comme ci-après.*

## Premier Nocturne

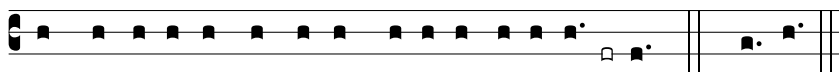
## Absolution



Exáudi Dómi-ne Je-su, Christe, pre-ces servó-rum tu-o-



rum, † et mi-se-ré-re no-bis : Qui cum Patre et Spí-ri-tu



Sancto vi-vis et regnas in sæcu-la sæcu-ló-rum. *R.* Amen.

*Seigneur Jésus-Christ, exauce les prières de tes serviteurs, et aie pitié de nous, toi qui vis et règnes avec le Père et le Saint-Esprit, dans les siècles des siècles. R. Amen.*

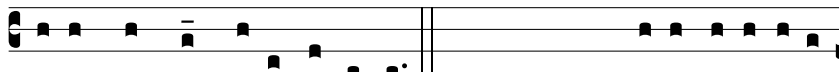
*Lector*

Jube, domne, bene-dí-ce-re. *Benedictio 1.* Bene-dicti-óne



perpé-tu-a \* bene-dí-cat nos Pa-ter æ-tér-nus. *R.* Amen.

*Maître, veuillez bénir. Bén. Que le Père éternel nous bénisse d'une bénédiction perpétuelle.*

*Tonus solemnus*

Jube, domne, bene-dí-ce-re. *Benedictio 1.* Bene-dicti-óne



perpé-tu-a \* bene-dí-cat nos Pa-ter æ-tér-nus. *R.* Amen.

*Les leçons sont au Propre ou, parfois, au Commun.*



## À la fin des leçons :

### Lector



Tu autem, Dómi-ne, mi-se-ré-re no-bis. *R.* De-o grá-ti- as.  
Et toi Seigneur, aie pitié de nous.

### Tonus solemnis



Tu autem, Dómi-ne, mi-se-ré-re no-bis. *R.* De-o grá-ti- as.

*Chaque leçon est suivie d'un répons, au Propre ou au Commun.*

*Bénédiction pour les leçons suivantes :*

**Ben. 2.** Unigénitus Dei Fílius \*  
nos benedícere et adjuváre di-  
gnétur. *R.* Amen.

**Ben. 3.** Spíritus Sancti grátia \*  
illúminet sensus et corda nos-  
tra. *R.* Amen.

**Bén. 2.** Que le Fils unique de  
Dieu daigne nous bénir et nous  
secourir. *R.* Amen.

**Bén. 3.** Que la grâce du Saint-  
Esprit illumine nos esprits et  
nos cœurs. *R.* Amen.

## Deuxième Nocturne

### Absolution

**Absolutio 2.** Ipsíus píetas et mi-  
sericórdia nos **ad**juvet, \* qui cum  
Patre et Spíritu Sancto vivit et  
regnat in sácula sæculórum.  
*R.* Amen.

**Absolution 2.** Qu'il nous se-  
cours par sa bonté et sa misé-  
ricorde, celui qui, avec le Père  
et le Saint-Esprit, vit et règne  
dans les siècles des siècles.  
*R.* Amen.

### Bénédiction

**Ben. 4.** Deus Pater **omní**potens \*  
sit nobis propítius et clemens.  
*R.* Amen.

**Ben. 5.** Christus **perpétuæ** \* det  
nobis gáudia vitæ. *R.* Amen.

**Bén. 4.** Que Dieu le Père tout-  
puissant soit pour nous pro-  
pice et plein de clémence.  
*R.* Amen.

**Bén. 5.** Que le Christ nous  
donne les joies de l'éternelle  
vie. *R.* Amen.

**Ben. 6.** Ignem sui *amóris* \* accéndat Deus in córdibus nostris.  
*R.* Amen.

**Bén. 6.** Que Dieu daigne allumer dans nos cœurs le feu de son amour. *R.* Amen.

## Troisième Nocturne

### Absolution

**Absolutio 3.** A vínculis peccatórum *nostrórum* \* absólvat nos omnípotens et miséricors Dóminus. *R.* Amen.

**Absolution 3.** Que le Dieu tout-puissant et miséricordieux daigne nous délivrer des liens de nos péchés. *R.* Amen.

### Bénédiction

**Ben. 7.** *Evangélica* léctio \* sit nobis salus et protéctio.  
*R.* Amen.

**Bén. 7.** Que la lecture du saint Évangile nous soit salut et protection. *R.* Amen.

### *Le dimanche et aux fêtes du Seigneur :*

**Ben. 8.** *Divínium auxílium* \* máneat semper nobíscum.  
*R.* Amen.

**Bén. 8.** Que le secours divin demeure toujours avec nous.  
*R.* Amen.

### *Aux fêtes de la Sainte Vierge :*

**Ben. 8.** *Cujus festum cólimus*, \* ipsa Virgo vírginum intercédât pro nobis ad Dóminum.  
*R.* Amen.

**Bén. 8.** Que celle dont nous célébrons la fête, la Vierge des vierges elle-même, intercède pour nous auprès du Seigneur. *R.* Amen.

### *Aux fêtes des saints :*

**Ben. 8.** *Cujus (vel Quarum) festum cólimus*, \* ipse (*vel ipsa aut ipsæ*) intercédât (*vel intercedant*) pro nobis ad Dóminum.  
*R.* Amen.

**Bén. 8.** Que celui (*ou* celle, ceux, celles) dont nous célébrons la fête intercède(nt) pour nous auprès du Seigneur.  
*R.* Amen.

**Ben. 9.** Ad societátem cívium *supernórum* \* perdúcat nos Rex Angelórum. *R.* Amen.

**Bén. 9.** Que le Roi des Anges nous fasse parvenir à la société des citoyens célestes.  
*R.* Amen.

*Si la dernière leçon est une commémoration de l'évangile du dimanche, de la fête ou de la vigile :*

**Ben. 9.** Per evangélica dicta \*  
deleántur nostra delícta.

**R.** Amen.

**Bén. 9.** Par les paroles de l'Évangile, que nos péchés soient effacés. **R.** Amen.

## À l'Office d'un seul Nocturne

### Absolution

*Lundi et jeudi comme au premier nocturne, mardi et vendredi comme au deuxième nocturne, mercredi et samedi comme au troisième nocturne.*

### Bénédiction

*Aux fêtes où l'on lit une homélie, comme au troisième nocturne des dimanches.*

*Aux fêtes où l'on lit l'Écriture courante, lundi et jeudi comme au premier nocturne, mardi et vendredi comme au deuxième nocturne, mercredi et samedi comme ci-dessous.*

**Ben. 1.** Ille nos benedícat, \*  
qui sine fine vivit et regnat.

**R.** Amen.

**Ben. 2.** Divínium auxílium \*  
máneat semper nobíscum.

**R.** Amen.

**Ben. 3.** Ad societátem cívium  
supernórum \* perdúcat nos Rex  
Angelórum. **R.** Amen.

**Bén. 1.** Qu'il nous bénisse, celui qui vit et règne sans fin.

**R.** Amen.

**Bén. 2.** Que le secours divin demeure toujours avec nous.

**R.** Amen.

**Bén. 3.** Que le Roi des Anges nous fasse parvenir à la société des citoyens célestes.

**R.** Amen.

*Aux fêtes des saints :*

**Ben. 1.** Ille nos benedícat, \*  
qui sine fine vivit et regnat.

**R.** Amen.

**Ben. 2.** Cujus (vel Quarum) festum cólimus, \* ipse (vel ipsa aut ipsæ) intercédât (vel intercédant) pro nobis ad Dóminum.

**R.** Amen.

**Bén. 1.** Qu'il nous bénisse, celui qui vit et règne sans fin.

**R.** Amen.

**Bén. 2.** Que celui (ou celle, ceux, celles) dont nous célébrons la fête intercède(nt) pour nous auprès du Seigneur.

**R.** Amen.

<b>Ben. 3.</b> Ad societátem cívium <i>supernórum</i> * perdúcat nos Rex Angelórum. <b>R.</b> Amen.	<b>Bén. 3.</b> Que le Roi des Anges nous fasse parvenir à la société des citoyens célestes. <b>R.</b> Amen.
---	---

À l'Office de Sainte Marie le samedi

Absolution

<b>Absolutio.</b> Précibus et méritis beátæ Maríæ semper Virginis et ómnium <i>Sanctórum</i> , * perdúcat nos Dóminus ad regna cælórum. <b>R.</b> Amen.	<b>Absolution.</b> Que par les prières et les mérites de la bienheureuse Marie toujours Vierge et de tous les saints, le Seigneur nous conduise au royaume des Cieux. <b>R.</b> Amen.
---	---

Bénédiction

<b>Ben. 1.</b> Nos cum <i>prole pia</i> * benedícat Virgo María. <b>R.</b> Amen.	<b>Bén. 1.</b> Que la Vierge Marie nous obtienne la bénédiction de Son divin Fils. <b>R.</b> Amen.
<b>Ben. 2.</b> Ipsa <i>Virgo vírginum</i> * intercédát pro nobis ad Dóminum. <b>R.</b> Amen.	<b>Bén. 2.</b> Que la Vierge des vierges elle-même, intercède pour nous auprès du Seigneur. <b>R.</b> Amen.
<b>Ben. 3.</b> Per <i>Vírginem matrem</i> * concédát nobis Dóminus salútem et pacem. <b>R.</b> Amen.	<b>Bén. 3.</b> Par la Vierge Mère, donnez nous Seigneur, le salut et la paix. <b>R.</b> Amen.

## Te Deum

*Le Te Deum remplace le dernier répons, le dimanche hors de l'Avent et du Carême, aux fêtes, et aux fêtes du Temps Pascal.*

*On incline la tête aux mots Sanctus, Sanctus, Sanctus, on s'incline profondément aux mots Tu ad liberándum, on se met à genoux aux mots Te ergo quæsumus, et on incline la tête aux mots nomen tuum. Ton solennel :*

3 **T**e De-um laudá-mus : \* te Dómi-num confi-té-mur.

Te æ-térnum Patrem omnis terra vene-rá-tur. Ti-bi omnes

Ange-li, ti-bi Cæ-li et u-ni-vérsæ pot-está-tes : Ti-bi

Ché-ru-bim et Sé-raphim incessá-bi-li vo-ce proclá-mant :

Sanctus : Sanctus : San-ctus Dómi-nus De-us Sá-ba-oth.

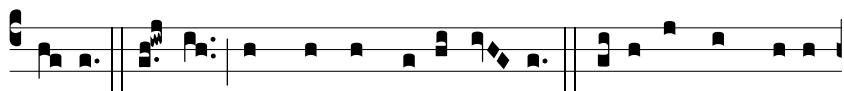
Ple-ni sunt cæ-li et terra ma-jestá-tis gló-ri-æ tu-æ.

Te glo-ri-ó-sus Aposto-ló-rum cho-rus : Te Prophe-tá-rum

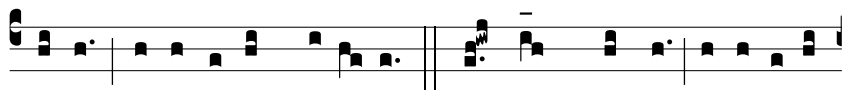
laudá-bi-lis núme-rus : Te Márty-rum candi-dá-tus laudat ex-



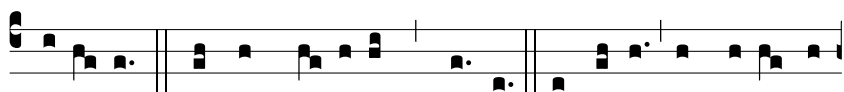
érci-tus. Te per orbem terrá-rum sancta confi-té-tur Ecclé-



si- a : Pa-trem imménsæ ma-jestá- tis : Vene-rándum tu-um



ve-rum, et ú-ni-cum Fí-li- um : Sanctum quoque Pa-rácli-tum



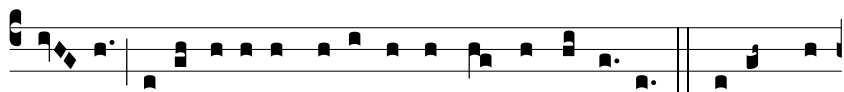
Spí-ri-tum. Tu Rex gló-ri-æ, Chri-ste. Tu Patris sempi-térnus



es Fí-li-us. Tu ad li-be-rándum susceptú-rus hó-mi-nem,



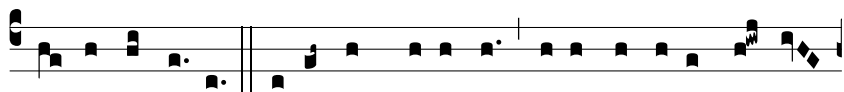
non horru-ísti Vírgi-nis ú-te-rum. Tu de-vícto mortis a-cú-



le- o, ape-ru-ísti credénti-bus regna cæ-ló-rum. Tu ad dèx-



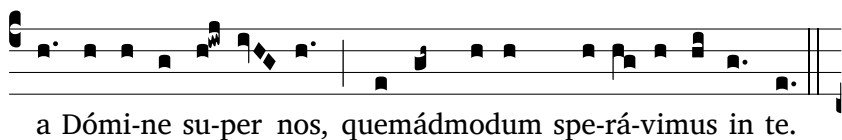
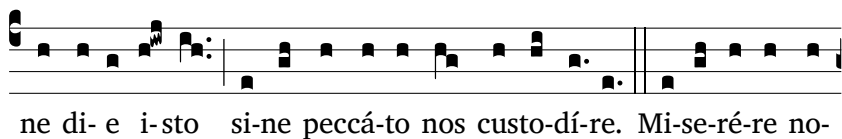
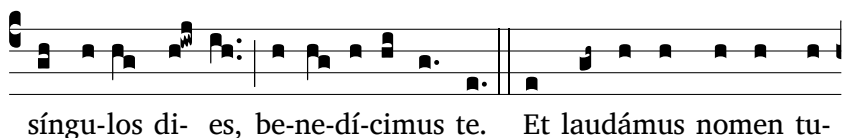
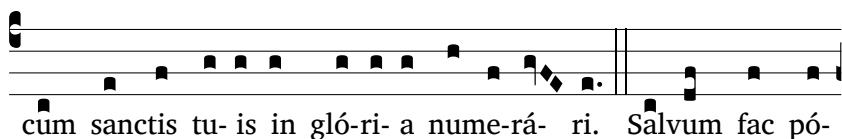
te-ram De-i se-des, in gló-ri-a Pa-tris. Judex cré-de-ris



es-se ventú-rus. Te ergo quæsumus, tu-is fá-mu-lis súbve-

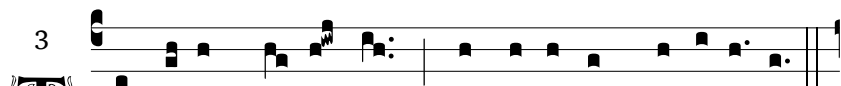


ni, quos pre-ti-ó-so sángu-i-ne redemí-sti. Æ-térna fac

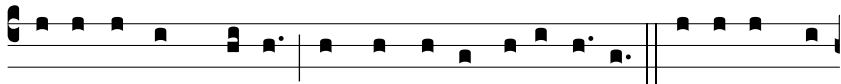


*Ton simple :*

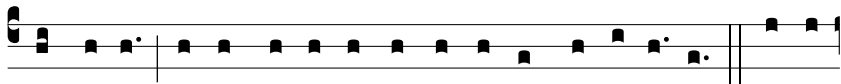
3



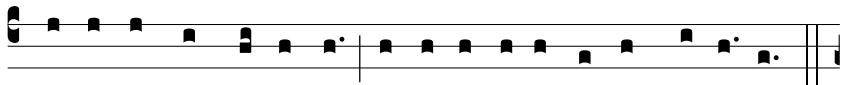
**T**e De-um laudá-mus : \* te Dómi-num confi-témur.



Te æ-térnum Patrem omnis terra vene-rá-tur. Ti-bi omnes



Ange-li, ti-bi Cæ-li et u-ni-vérsæ Pot-está-tes : Ti-bi



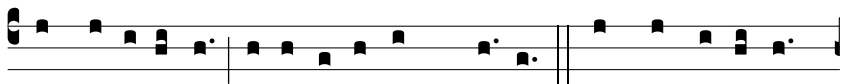
Ché-ru-bim et Sé-raphim incessá-bi-li vo-ce proclámant :



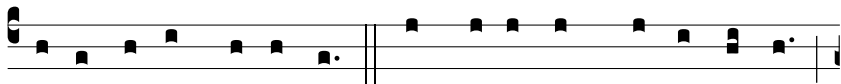
Sanctus : Sanctus : Sanc-tus Dómi-nus De-us Sába-oth.



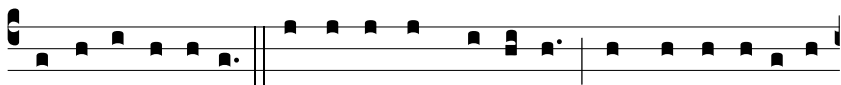
Ple-ni sunt cæ-li et terra ma-jestá-tis gló-ri-æ tu-æ.



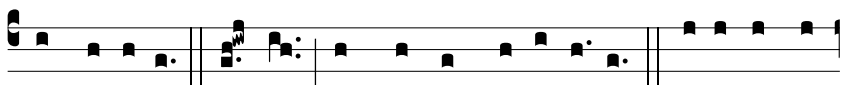
Te glo-ri-ó-sus Aposto-ló-rum cho-rus : Te Prophe-tá-rum



laudá-bi-lis núme-rus : Te Márty-rum candi-dá-tus



laudat ex-érci-tus. Te per orbem terrá-rum sancta confi-té-tur

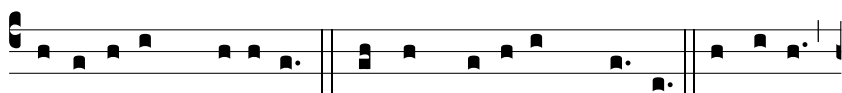


Ecclé-si-a : Pa-trem imménsæ ma-jestá-tis : Vene-rándum





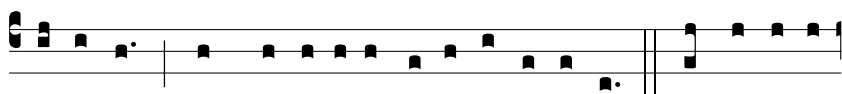
tu-um ve-rum, et ú-ni-cum Fí-li-um : Sanctum quoque



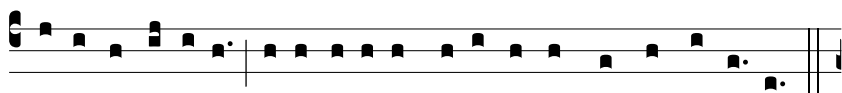
Pa-rácli-tum Spí-ri-tum. Tu Rex gló-ri-æ, Chri-ste. Tu Patris



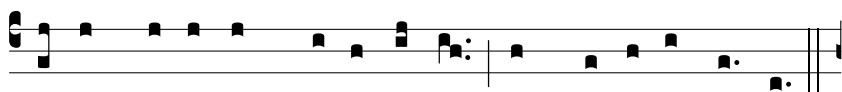
sempi-térnus es Fí-li-us. Tu ad li-be-rándum susceptú-rus



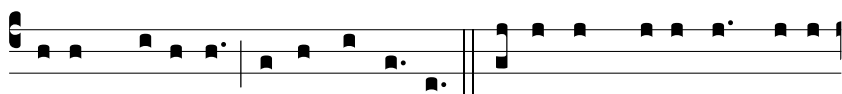
hómi-nem, non horru-ísti Vírgi-nis ú-te-rum. Tu de-vícto



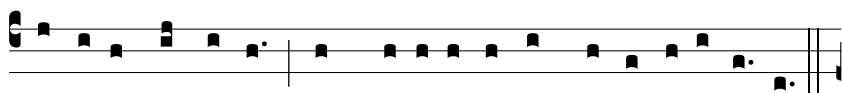
mortis a-cú-le-o, ape-ru-ísti credénti-bus regna cæ-ló-rum.



Tu ad déxte-ram De-i se-des, in gló-ri-a Pa-tris.



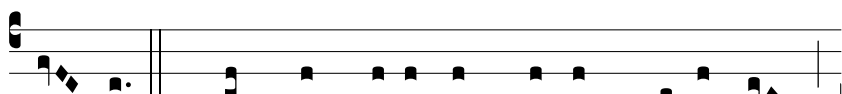
Judex créde-ris esse ventú-rus. Te ergo quæsumus, tu-is



fámu-lis súbve-ni, quos pre-ti-ó-so sán-gui-ne redemí-sti.



Æ-térna fac cum Sanctis tu-is in gló-ri-a nume-



rá-ri. Sálvum fac pópu-lum tu-um Dómi-ne,



et béne-dic he-re-di-tá-ti tu- æ. Et re-ge e- os,  
et extól-le illos usque in æ-tér-num. Per síngu-los di-es,  
bene-dí-cimus te. Et laudámus nomen tu-um in sáecu-lum,  
et in sáecu-lum sáecu-li. Digná-re Dómi-ne di-e i-sto  
si-ne peccá-to nos custo-dí-re. Mi-se-ré-re nostri Dómi-ne,  
mi-se-ré-re nostri. Fi-at mi-se-ri-córdi-a tu-a Dó-  
mi-ne super nos, quemádmódum spe-rá-vimus in te.  
In te Dómi-ne spe-rá-vi : nōn confúndar in æ-tér-num.

*Nous te louons ô Dieu : nous te reconnaissons pour le Seigneur.*

*Ô Père éternel, toute la terre te révère.*

*Tous les Anges les Cieux, et toutes les Puissances,*

*Les Chérubins et les Séraphins te proclament sans cesse :*

*Saint, Saint, Saint le Seigneur, le Dieu des armées.*

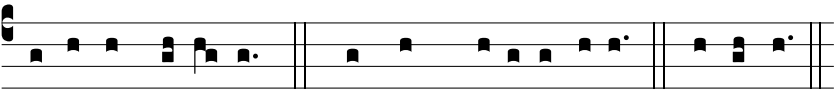
*Les Cieux et la terre sont remplis de la majesté de ta gloire.*

*Le chœur glorieux des Apôtres,*

*La phalange vénérable des Prophètes,  
l'armée des Martyrs éclatante de blancheur célèbre tes louanges ;  
La sainte Église confesse ton nom par toute la terre,  
Ô Père d'infinie majesté !  
Et elle vénère ton Fils véritable et unique,  
Ainsi que le Saint-Esprit consolateur.  
Tu es le Roi de gloire ô Christ !  
Tu es du Père le Fils éternel.  
Pour délivrer l'homme, tu n'as pas eu horreur du sein d'une Vierge.  
Tu as brisé l'aiguillon de la mort  
et ouvert aux fidèles le royaume des cieux.  
Tu es assis à la droite de Dieu dans la gloire du Père.  
Nous croyons que tu es le juge qui doit venir.  
Nous te supplions donc de secourir tes serviteurs  
que tu as rachetés par ton Sang précieux.  
Fais qu'ils soient au nombre des saints, dans la gloire éternelle.  
Sauve ton peuple, Seigneur et bénis ton héritage.  
Conduis tes serviteurs et élèves-les jusque dans l'éternité.  
Chaque jour nous te bénissons.  
Et nous louons ton nom dans les siècles ; et dans les siècles des siècles.  
Daigne Seigneur, en ce jour nous préserver de tout péché.  
Aie pitié de nous Seigneur, aie pitié de nous.  
Que ta miséricorde, Seigneur soit sur nous,  
comme notre espérance est en toi.  
J'ai espéré en toi Seigneur ; que je ne sois pas confondu à jamais.*

Conclusion

*La conclusion est omise si on chante les Laudes en suivant.*



Dómi-nus vo-bíscum. *R.* Et cum spí-ri-tu tu-o. *V.* O-rémus.

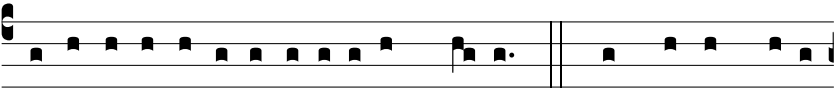
*Le Seigneur soit avec vous. R. Et avec votre esprit.*

*Ton simple, aux fêtes mineures :*



Dómi-nus vo-bíscum. *R.* Et cum spí-ri-tu tu-o. *V.* O-rémus.

*Si le célébrant n'est pas au moins diacre :*



Dómi-ne, exáudi o-ra-ti-ónem me-am. *R.* Et clamor me-us



ad te vé-ni-at. *V.* O-rémus.

*Seigneur, entends ma prière. R. Et que mon cri parvienne jusqu'à toi.*

*Ton simple, aux fêtes mineures :*



Dómi-ne, exáudi o-ra-ti-ónem me-am. *R.* Et clamor me-us



ad te vé-ni-at. *V.* O-rémus.

*Oraison au Propre, à laquelle on répond Amen.*

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spírítu tuo.

*vel* Dómine, exáudi, *etc.*

Benedicámus Dómino *propre au jour, ci-après, puis :*

℣. Fidélium ánimæ per mise-  
ricórdiam Dei requiésant in  
pace.

℟. Amen.

℣. Le Seigneur soit avec vous.

℟. Et avec votre esprit.

*ou* Seigneur, entends, *etc.*

℣. Que par la miséricorde de  
Dieu, les âmes des fidèles tré-  
passés reposent en paix.

℟. Amen.

*On reste en silence le temps d'un Notre Père.*



## Tons du Benedicamus

### *Aux fêtes solennelles*

5

**B** ene-di-cámus Dó- mi-no.

℟. De- o grá- ti- as.

### *Aux fêtes doubles*

5

**B** ene- di-cá- mus Dó- mi-no.

℟. De- o grá- ti- as.

*Dans l'Octave de Pâques*

8

**B**ene-di-cá-mus Dómi-no, alle-lú-ia, alle-lú-ia.  
*R.* De-o grá-ti-as, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

*Au Temps Pascal*

8

**B**ene-di-cá-mus Dó-mi-no.

*R.* De- o grá- ti- as.

*Aux dimanches de l'Avent et du Carême*

6

**B**ene-di-cá-mus Dó-mi-no.

*R.* De- o grá- ti- as.

*Aux dimanches pendant l'année*

1


**B**ene-di-cá-mus Dó-mi-no.

*R.* De-o grá- ti- as.

*Aux fêtes de la Sainte Vierge*

1  
  
 e-ne-di-cá-mus Dó-mi-no.  
 R̃. De- o grá-ti- as.

*Aux fêtes semi-doubles*

1  
  
 e-ne-di-cá-mus Dó-mi-no. R̃. De- o grá-ti- as.

*Aux fêtes simples*

1  
  
 ene-di-cá-mus Dó-mi-no. R̃. De- o grá-ti- as.

*À l'Office de Sainte Marie le samedi*

8  
  
 ene-di-cá-mus Dó-mi-no. R̃. De- o grá-ti- as.

*Aux fêtes, hors du Temps Pascal*

4  
  
 ene-di-cá-mus Dómi-no. R̃. De- o grá-ti- as.

## Prière après l'Office

**S**ACROSÁNCTÆ et individuæ Trinitāti, crucifíxi Dómini nostri Jesu Christi humanitāti, beatíssimæ et gloriosíssimæ sempérque Vírginis Maríæ fœcúndæ integritāti, et ómnium Sanctórum universitāti sit sempitérna laus, honor, virtus et glória ab omni creatúra, nobisque remíssio ómnium peccatórum, per infiníta sæcula sæculórum. Amen.

**À** LA Très Sainte et indivisible Trinité, à l'humanité de Notre Seigneur Jésus-Christ crucifié et à la féconde intégrité de la Bienheureuse et très glorieuse Marie toujours Vierge, ainsi qu'à toute l'assemblée des Saints, soient éternelle louange, honneur, puissance et gloire de la part de toute créature, et à nous rémission de tous nos péchés, pour l'infinie durée des siècles et des siècles. Amen.